

SEA UD. BUEN VECINO.  
ORGANICE A SUS  
VECINOS.  
CIRCULATION  
10.000

# ACCIÓN

ESTE  
DE LA UNION DE TRA-  
BAJADORES DE LA ZO-  
NA DEL CANAL  
NO TENEMOS ENLACE  
POLITICO NINGUNO

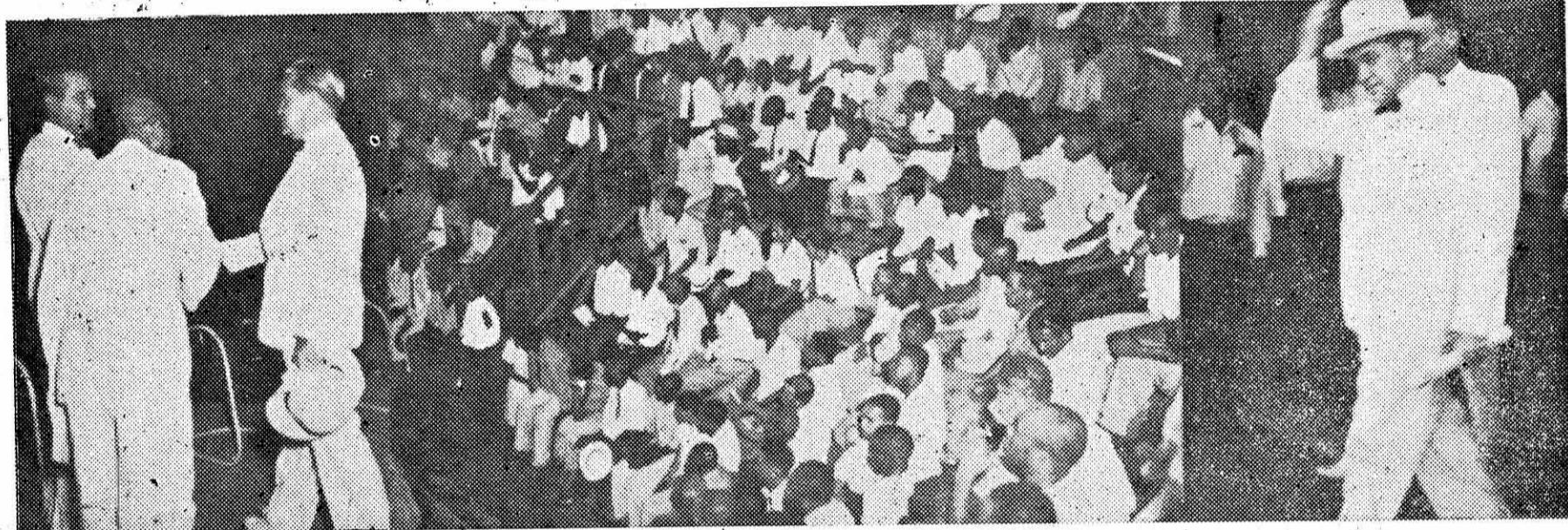
VOL. I No. 2

PANAMA, 12 DE JULIO DE 1946

Vale 5 Centavos

## Gran Exito sin Precedencia

Gráficas de la inauguración de la Unión de Trabajadores de la Zona del Canal. A la izquierda Don Samuel Lewis Jr., Alejandro Víctor y Don Enrique A. Jiménez, Presidente de la República de Panamá. Al centro, parte de los 5,000 trabajadores que asistieron y a la derecha, momentos en que el Presidente entraba al Gimnasio acompañado por su Gabinete en pleno.



Above are pictures taken during the inauguration of the C.Z.W.U. On the left is Don Samuel Lewis Jr., Alejandro Victor and Don Enrique A. Jimenez, President of the Republic of Panama. In the center, part of the 5,000 who attended the inauguration. At the left, Don Enrique A. Jimenez, entering the National Gymnasium accompanied by his entire Cabinet.

## EL GIMNASIO NACIONAL FUE ESCENA DE GRAN ENTUSIASMO DURANTE LA INAUGURACION DE LA UNION DE LOS TRABAJADORES DE LA Z. DEL CANAL

"ARREGLARE LOS PROBLEMAS DE LOS PANAMEÑOS EN LA ZONA DEL CANAL", DIJO SU EXCELENCIA DON ENRIQUE A. JIMENEZ

"No iremos al paro ni intentaremos actos subversivos contra ningún gobierno", dijo nuestro Vice-Presidente Aston Parchment en su largo y distinguido discurso

Para darle cabida a otros asuntos que directamente nos atañen e interesan a todos tenemos una reseña sintética o mejor dicho, en síntesis, de la sesión inaugural que celebramos el 4 de Julio.

Siendo las diez de la mañana del ya mencionado día y previa la asistencia en pleno de la Directiva de la Unión de Trabajadores de la Zona del Canal (U. T. Z. C.) y de cinco mil compañeros, el compañero Presidente, Dn Francisco Araúz, declaró abierta la sesión designando a su vez Maestro de Ceremonias al compañero Luis Alejandro Víctor, Vice-presidente del Comité Directivo. El compañero Víctor se dirigió a los compañeros presentes en atinadas frases de aliento y entusiasmo e invitando a todos a entonar nuestro Himno Nacional, que a su vez sería tocado por la Banda del Cuerpo de Policía, presente al acto por cesión de la

misa que galantemente hizo la Comandancia de dicho Cuerpo. El compañero Aston Parchment en atinada oración, dejó demostrada la actual situación del obrero que clasifican en la Zona del Canal en el "roll de plata" (silver roll). Fue muy aplaudido.

Como a las once de la mañana a los acordes del Himno Nacional hizo su entrada al Gimnasio el Excelentísimo Señor Presidente de la República acompañado de su Gabinete en pleno. Después de un breve saludo a su Excelencia el compañero Maestro de Ceremonias excitó al Señor Presidente de la República a que tomara la palabra, quien con calor expresó la preocupación que le embargaba cada vez que le venía a observación la situación de los obreros del llamado "roll de plata". Que sería una satisfacción para el poder retirarse del solio presidencial

(Pasa a la Pág. 3)

De los significados de las siguientes abreviaciones

1. U.T.Z.C.
2. F.S.T.P.
3. C.I.O.
4. U.P.W.A.
5. W.F.T.U.
6. U.A.M.
7. C.T.A.L.
8. Nombre el presidente de la F.S.T.P.
9. Quién es el presidente de la C.I.O.?
10. Nombre el presidente de la U.P.W.A.
11. Nombre el presidente de la C.T.A.L.
12. Cuáles son las dos grandes Uniones que se han unido siempre?

Respuestas en Pág. 4

Sintonice  
**'RADIO MIRAMAR'**  
de 7:45 p. m. a 8:00 p. m.  
**TULIA AMINTA CAJAR**  
Locutora

## SERA ESTO INTIMIDACION?

Aparentemente con intención bajeores de la Zona del Canal que deben firmar estos de to-dirección de la Unión de Trabajadores modos porque no hay peligro de ninguna clase. Pues la Unión de Trabajadores del Canal de Panamá no intenta ir a la huelga contra ningún gabinete.

"Yo, por este medio juro que no soy miembro de una organización de empleados del gobierno que acierta el derecho de ir a la huelga contra el Gobierno de los EE. UU.; y que durante tal tiempo que yo sea empleado de la armada (Gobierno Federal) no ingresare a ninguna organización de empleados del gobierno que acierten el derecho de ir a la huelga contra el Gobierno de los Estados Unidos, ni tomaré parte en una huelga contra el Gobierno de los Estados Unidos".

Este folio debe ser firmado por los empleados y entregado a las autoridades para los archivos.

Todo empleado de la Zona del Canal es advertido por la

Firmen esa forma e ingresan a la Unión lo más pronto posible. El hecho de que la armada ha circulado a este folio sirve de prueba de que los reaccionarios en la Zona del Canal teman las consecuencias que seguramente traerá el trabajo organizado en la Zona del Canal y están preparando la ofensiva.

Nosotros condenamos la actitud de la Armada, porque estas formas no parecen ser oficiales y dudosas. Mas parece ser un intento de sabotear al desarrollo de la Unión de Trabajadores de la Zona del Canal.

## HOMBRES DE ORO Y HOMBRES DE PLATA

Vea Página 2

CADA MIEMBRO DEBE COMPRAR SU PROPIO EJEMPLAR DE "ACCION"

# ACCION

Este Periódico pertenece, es Editado, Publicado y Distribuido por la U.T.C.Z. en el interés de la clase trabajadora. No representa a ningún Partido político.

Inscrito en la Alcaldía de acuerdo con la Ley de la Prensa de Panamá.

Imprenta en la Imprenta de "La Academia".—Panamá, R. de P. Reconocido por la Cámara de Comercio de Panamá.

Vol. I

No. 2

## EDITORIAL

# Hombres de Plata y Hombres de Oro

Por RUTH SILER

Ooro y plata son los aceptados símbolos de belleza y riqueza. Pero la estrecha extensión de tierra que divide las Américas y une los océanos, oro y plata divide a la gente en cindados de primera y segunda clase.

Hace tiempo que esta división entre "Roll de Oro" y "Roll de Plata" en Panamá se basaba en la destreza del trabajador y el tipo de trabajo que tenía. Técnicos y jefes fueron pagados en oro. Eran los blancos de los Estados Unidos los hombres de oro. Los trabajadores eran antillanos negros, los hombres de plata.

Hoy día esta diferencia de destreza no importa ya. Solo queda la línea de color. Forma la base para un modelo de discriminación que penetra todas las facetas de vida en la Zona del Canal y es llevada hasta Panamá misma.

El 83% de la población en Panamá es de piel morena. Solamente 17% son blancos puros. Allí una política de discriminación racial es simplemente una política de discriminación contra la población nativa, con sus implicaciones sociales, económicas, psicológicas y políticas. A pesar de que los panameños son fuertes numéricamente, no tienen manera de despertar la opinión pública; no pueden organizarse; no pueden protestar individualmente sin incurrir el peligro de ser despedidos de su trabajo o ser encarcelados; nadie quiere hablar por ellos y nadie escucha cuando ellos hablan. Sin embargo, si ellos no llegan a cumplir sus deberes, el Canal de Panamá dejará de funcionar.

La Zona del Canal es un lugar bello. Sus avenidas se extienden anchas y hermosas en la sombra de las palmeras. Casas pequeñas, limpias y blancas las rodean en ambos lados.

Un hombre se inclina para beber agua de una fuente pública de agua. Su camisa se pega a su espalda como un trapo mojado y el sudor hace un manto de plata para su piel. Un hombre blanco le grita: "Oye tú".

El hombre se levanta. Su piel es morena, su cabello negro y crespo, su cara chata.

"Tú, le grita el hombre blanco de nuevo, no puedes beber agua aquí, ésta es para el roll de oro solamente."

"Pero, señor", dice el hombre pequeño en su mejor inglés". maneja un camión por cuatro horas en el sol..."

"Pero, tú..." y sigue una sucesión de palabras obscenas,

"salga de aquí, o sino", y le saca un puño. El hombre pequeño se va con un apuro.

Este cuento es verdadero. Es un ejemplo característico de las relaciones humanas en la Zona del Canal, basadas en la división entre el roll de oro y el roll de plata.

La división se refiere a la clasificación de trabajos, sueldos, viviendas, facilidades de hospital, vacaciones, jubilaciones y compensaciones de inabilitad, tendencia de trabajos, el derecho de cambiar de trabajo, facilidades de diversión, bibliotecas, escuelas, patios de juego, fuentes de agua en una sola frase, toda fase de la vida. El roll de oro es para americanos blancos (Desde la escasez de trabajadores creado por la guerra, Suramericanos blancos, especialmente Panameños, han sido admitidos también). El Roll de Plata es para todos los trabajadores de color, desde mestizos hasta los mas negros.

Una madre de una familia de seis hijos vió a su familia dividida en dos porque tres de sus hijos salieron claros mientras los otros tres eran de un color mas moreno. Estaban relegados a mundos distintos. No podían vivir cerca el uno al otro y no se podían visitar.

No es posible ningún contacto entre el blanco y el negro, excepto en el trabajo donde el jefe blanco manda a sus trabajadores negros en una atmósfera de anarquía y brutalidad.

De una población de cerca de 45.000 en la Zona del Canal, cerca de 13.000 son blancos, y del roll de oro. De los 32.000 restantes, la mayoría son antillanos ingleses.

Hicieron la mayor parte del trabajo manual en el canal, principalmente porque estaban acostumbrados al clima y su idioma era inglés.

Hasta hoy día, cuando empiezan un proyecto nuevo, o cuando hay una escasez de trabajadores, los agentes de los Estados Unidos en Jamaica reclutan trabajadores que son importados a la Zona del Canal. En total estos trabajadores son bien preparados y algunos de ellos son bien prácticos. En Jamaica tienen la oportunidad de ir a escuelas vocacionales y un grupo de ellos son ingenieros, farmacéuticos, médicos preparados en Inglaterra, quienes han venido a trabajar en la Zona del Canal porque allí era donde encontraban trabajo.

Todo el mundo que trabaja en la Zona del Canal debe tener una legible que le es da-

# INTERESANTE ORDEN DE UN TENIENTE AMERICANO

Costó a la Humanidad millones de vidas y sufrimientos indecibles, el aprender la lección de que la "amenaza roja" que propagandizaban los alemanes era una mentira, un arma empleada para confundir a los pueblos, mientras los ejércitos nazis y los capitalistas alemanes proseguían en su conquista del mundo.

Las hordas de Hitler fueron destruidas, pero la alarma roja continua adelante.

Debido a que actualmente todos los periódicos en este país están repletos de amenazas a reducir los sueldos y romper las uniones, y debido a que los Congresistas también aprobaron la legislación progresista, y las de guerra contra la Unión Soviética; debido a que los patronos reactionarios están deseando que todos ellos utilizar el espectro del comunismo para obscurecer el problema real y para dividir a los trabajadores, es de la mayor importancia que todo americano lea la siguiente declaración de por un Teniente Coronel, que se califica a sí mismo "un conservador del sureste", hecha en una orden del día a sus tropas, de guarnición en la región de Wuerzburg (Alemania), con el objeto de eliminar la propaganda antisoviética. El nombre de este Teniente Coronel es Frank Ebey, y su orden dice así:

"Ha llegado a mi conocimiento que la moral de la población de Wuerzburg y su vecindad se ha elevado considerablemente como consecuencia del discurso pronunciado en los Estados Unidos por un po-

lítico inglés, con referencia a nuestro aliado el pueblo soviético.

"He sabido también, que unos pocos hombres de este Battallón han expresado su acuerdo con tal política, a las señoras alemanas. Esta práctica habrá de cesar inmediatamente, y pueden Uds. estar seguros de que haré los mayores esfuerzos sobre la parte del servicio de información y personal S-2, para procurar que esto cese ahora mismo.

"El Gobierno Soviético es un aliado de los Estados Unidos de América, y Uds. son, individual y colectivamente, representantes de nuestro Gobierno. Yo no toleraré que se hagan al pueblo alemán manifestaciones de descrédito contra nuestros aliados.

"Yo no odio al pueblo alemán. Mi política con respecto a bailes y reuniones sociales, debe probar a Uds. ese hecho. Pero yo no puedo olvidar, que el Sol nunca deja de dar en la sepultura de algún soldado americano.

"Desde Pearl Harbor hasta Bataan y el Elba, los cuerpos de vuestros compañeros yacen bajo tierra, por causa del Partido Nazi y de las infernales maquinaciones de Hitler y su cuadrilla.

"Si Ud. es católico, detenga-se a recordar como el Partido Nazi persiguió a centenares de monjas y sacerdotes, y trató de encuadrar dentro de un marco de inmoralidades.

"Si Ud. es protestante, piense en el Pastor Niemoeller.

"Si Ud. es judío... simplemente no permita que las o-

piniones de su "señorita" alemana, le influencien.

"Ella ha sido educada en un ambiente de odio e intolerancia contra todas las naciones de la tierra, excepto contra la 'raza superior' que nosotros acabamos de vencer.

"Millones de soldados rusos y personas civiles murieron para salvar nuestras vidas. Solo recuerde eso. Si la propaganda induce a Ud. a odiar a los rusos, deténgase a pensar. Ellos murieron por Ud. también.

"Si Ud. quiere luchar de nuevo, animar a estas 'señoritas' con nuestro odio a Rusia, es una buena forma de conseguirlo. Aquellos viejos días eran buenos, verdad? Permaneciendo en las líneas todo el día con un frío terrible, sucios, hambrientos, cansados... Previendo a nuestra propia retaguardia. Haciendo cruzamientos de ríos. Sudando bajo los bombardeos. En Rusia hace fría.... Recuerde eso.

"En caso de que Ud. crea que soy un 'rojizo', y que pretenda escribir una carta al Bagbag (Sección de cartas de Stars and Stripes), permítame que me anticipé a Ud. En creencias políticas, yo soy un conservador-demócrata del sur oeste.

"Uno de mis antepasados murió en la guerra de la Revolución americana. Pero los rusos son nuestros aliados. Ellos tienen tropas. Ellos mantuvieron hordas de alemanes lejos de nosotros, y por Dios, yo no quiero más nunca luchar otra vez. Piénselo muy bien. Ud. ha sido bien advertido".

# LLAMAN IRRACIONABLES A NUESTRAS DEMANDAS

El subcomité de negociaciones del American Merchant Marine Institute, en una reunión con el subcomité de la NMU, el día 7 de Marzo, unanimemente rechazó las demandas de la Unión sobretiempo en puerto, horas de trabajo en el departamento de cámara de los buques de pasaje, y cantidad a ser pagada por ciertos trabajos realizados dentro de las ocho horas.

Estos importantes puntos se han sometido ahora a otro comité de los navieros, "para su final solución" según se hacía constar en un documento del AMMI. Este comité tenía fijada una reunión con los negociadores de la Unión, para el día 8 de Marzo.

Con respecto a la proposición de la NMU sobre tiempo en puerto, el AMMI dijo, que

sería "irracionable" el esperar que los marinos "en activo deber a bordo de los barcos", fueran clasificados en la misma categoría que el promedio de los trabajadores de fábricas. La NMU entiende, que esto no es más que una manera de decir que los marinos no deben esperar el obtener una semana de 40 horas, ni aún en los puertos.

Con respecto a las horas de trabajo en el departamento de cámara de los buques de pasaje, el AMMI declara, que la recomendación de la NMU "impediría el acercamiento, siquiera, al servicio que los pasajeros esperan tener, y al que son acreedores", y que tal práctica, si se adoptara, "forzaría una clase de servicio, tan inferior al que rinden los barcos de otras naciones, que muy po-

do por la oficina Central de trabajo en Balboa. La anotación más importante en esta tarjeta es la que aparece en el espacio marcado "color". Esta anotación determina sueldo.

Hay dos clases de trabajos: trabajos permanentes en los muelles, en las esclusas, o en cualquiera otra instalación permanente en la Zona, y trabajos de construcción dentro y alrededor de la Zona. Los empleados del roll de plata hacen los trabajos por los cuales están capacitados por su práctica, habilidad y experiencia, pero no reciben ni la clasificación ni el sueldo que deben ir con los trabajos.

En un caso, un trabajador

cos pasajeros viajarían, en barcos de bandera americana".

La posición de la NMU en esto, fué nuevamente expuesta por John Rogan, el cual dijó al subcomité de los navieros: "La Unión ha mantenido siempre, que el plan de horas propuesto por ella, es adecuado para la realización del trabajo que debe hacerse a bordo de los buques de pasaje".

Al rechazar la proposición tercera, referente al pago de un sobretiempo especial por cierta clase de trabajadores, navieros demostraron claramente que todavía están en la idea de acabar con estos tipos de sobretiempo pagables entre las 5 de la mañana y las 8 de la noche.

Las proposiciones de la Unión a que tanto temen los navieros, son las siguientes:

Tiempo en puerto: Comienzo de tiempo en puerto: El tiempo en puerto empieza cuando el barco se encuentra debidamente amarrado a lo largo de un muelle, o cuando suelta anclas con el propósito de cargar o descargar, embarcar o desembarcar pasajeros.

Terminación de tiempo en puerto: El tiempo en puerto termina, cuando el "Stand by" suena.

Esta proposición mantendría las prácticas actuales de tiempo en puerto, establecidas en el contrato vigente.

Horas de trabajo en el departamento de cámara de los buques de pasaje. Las horas de trabajo para las siguientes categorías principales, serán 9,

(Pasa a la Página 3)

## AGENOR DA SILVA

EN 800 Y 1500 —

Antes de correrse la prueba de 1.500 metros, el miércoles 1º de mayo, Agenor Da Silva había declarado que no le gustaba correr esa distancia. Ganó con record de su patria y pese a ello, confirmó sus declaraciones anteriores. Decididamente no es de su gusto dar tantas vueltas y hubiera preferido correr los 400 y 800 metros, en las que se siente a sus anchas.

Sólo la ausencia de buenos especialistas en mi país me hizo obedecer las órdenes de mi entrenador. De otra manera, habría preferido haber sido inscrito en las mismas pruebas de Montevideo, en donde gané los ochocientos con 1'55" 3/10, rematando segundo en la vuelta que ganó Jorge Ehlers, con dos décimos más que el vencedor, 49" 2/10. Esto no significa que no me haya alegrado triunfar en los 1.500 del actual campeonato, pero ocurre que en esta distancia, aun ganando, no me encuentro confortable. Aún debo considerarme un novicio en esta distancia, limitándome a seguir el tren impuesto por mis adversarios. Ahora veo que tuve energías demás para levantar el tren de carrera, y los últimos cien metros, en los que me impuse en forma relativamente holgada, me demostraron que pude intentar rebajar aún más el record de mi país que yo mismo poseía hasta antes de la carrera. Lo que pasa es que les tenía mucho miedo a García Huidobro y Castro, a quienes considero verdaderos especialistas en la distancia.

Si triunfo en los 800 metros en Montevideo, ya había dado que hablar, asegurándose que de los 24 años del vigoroso morocho paulistano podían esperarse verdaderas proezas. Ahora en este campeonato del Estadio Nacional es cuando puede decirse que Brasil clavó la bandera de la fama del mejor exponente sudamericano en el medio fondo.

La meteórica carrera de este astro de ébano comenzó en Buenos Aires en el campeonato de 1941, con un segundo puesto en los 400 que ganó otro brasileño, Rosalbo Costa Ramos. En las dos vueltas, pudo más la emoción que la distancia y debió abandonar a cincuenta metros de la línea. 1945 puede considerarse el gran año deportivo de Agenor Da Silva, ya que luego de su exitosa performance de Montevideo, intentó los 1.500 en su patria, arrebatiéndole el record a Nestor Gómez. "Una estrella que se apaga y dos que repuntan", dijeron los diarios

## DEPORTES

brasileños. Habián ganado Agenor Da Silva y Geraldo Pinho, rebajando ambos los 4'4" 4/10 del campeón por la de 4'3" 2/10 que duró hasta el 1º de mayo, cuando los señores señalaron 4'00" 3/10, nueva marca record brasileño. Quince días después de esa carrera, rebajaba Da Silva la mejor marca de los 800 metros, con 1'53" 4/10, acerca de la que opina el crack.

—En los 800 metros, al revés de lo que me ocurre en 1.500, me siento perfectamente a mis anchas. Se lo que hago y lo que pretenden mis adversarios, de manera que considero que me encuentro en perfectas condiciones, me atrevo a adelantar que temblará el record sudamericano de Guillermo García Huidobro. Soy de San Pablo, en donde no hay mucha diferencia con Chile en clima y alimentación, de manera que me siento perfectamente bien y atacaré el record con todas mis energías".

Tales las declaraciones que formuló para "ESTADIO" Agenor Da Silva, días antes de correrse la prueba de los 800 metros.

El resto, de todo el mundo es conocido. Ganó el brasileño los 800, aun cuando no pudo darse la satisfacción de rebajar la marca de Guillermo García Huidobro. Pese a ello, la superioridad del medio fondoista de color fué manifiesta. Los 1'55" 3 de Montevideo se vieron rebajados hasta los 1'53" 8 actuales, que reflejan mejor que las palabras la verdadera capacidad del imbatible Agenor Da Silva.

El record ya puede esperar un poco. A lo mejor, lo que no pudo ser en las cenizas del Estadio Nacional, podrá hacerse realidad en las pistas de Río de Janeiro en 1947.....

## Guillermo García

Hasta 1943 brilló un astro cuya luz se proyectó espléndida en los cielos de todo el continente Guillermo García Huidobro fué hasta entonces el rey de los 800 y los 1.500 metros planos. Su reinado venía de antiguo. Y en el cenit de él había logrado el supremo galardón del atleta: quebrar los records sudamericanos de las dos pruebas. Pero los astros tienen su ocaso. Llega un instante en que se advierten menos fulgentes sus haces, empiezan a palidecer, a verse opacos ante la luz nueva y poderosa de otros cuerpos que nacen en la constelación. Al fin, desaparecen.

Guillermo García Huidobro es una especie particularísima de astro. Sin duda alguna, a-

quel flamante recordman sudamericano de 1940, no volverá a lucir sobre las pistas la estupenda elasticidad de su paso, los impresionantes piques de partida y el sorprendente rush final que confirmaba la victoria. Los cronómetros demorarán cada vez más en detener la aguja a la llegada del crack. Y hasta es posible que se confunda en el pelotón secundario. García Huidobro lo sabe. El no aísla vanas esperanzas. Tiene la seguridad de que aún podrá ser útil por un tiempo más desde las pistas mismas. Pero irremediablemente llegará el momento de la extinción definitiva. Y entonces no pasará lo que con todos. No es que baste el recuerdo de sus ilusión para mantener latente su nombre en el recuerdo de los aficionados. Será algo más concreto, más positivo.

"Memo" heredó la sabiduría la llama sagrada que ardío vivía hasta el último instante en el espíritu de aquel enamorado del atletismo que fué su padre, su formador. Y desde hace tiempo se está preparando para seguir su huella. Desde que el imbatible recordman de los 800 y los 1.500 metros planos advirtió que los músculos no respondían con la misma celeridad de antes el impulso siempre vigoroso de la mente, orientó en otro sentido su acción. Todo lo que aprendió, todo lo mucho que asimiló en su ya larga carrera deportiva, jalona por las más grandes satisfacciones, lo fué entregando a los que se formaban a su vera. El consejo, la norma, el reproche o el estímulo, brotó autorizado, como luz que abrió muchos caminos.

El deporte chileno vive hoy una de sus horas más gloriosas. Los cracks que recon-

quistaron para Chile la supremacía del atletismo sudamericano fueron frenéticamente ovacionados. Mientras tanto, García Huidobro pasó injustamente inadvertido. Es más. Hasta algún comentario torpe se hizo después de su actuación en el torneo. ¡Qué tremenda injusticia! Nada menos que con él, con el que vivió desde niño preocupado del deporte de sus aficiones, dándole todo. Desconocieron esos contados autores del comentario —que llegó a ser hiriente— lo que representa en el deporte y para el deporte, la figura

## GRAN EXITO.....

(Viene de la Página 1)

habiéndole dejado arreglada esta situación y con mas garantías. Fue muy ovacionado por los asistentes.

Se hallaba presente el señor Samuel Lewis Jr., quien fue el primer panameño que trató este asunto oficialmente con las autoridades estadounidenses como Embajador de nuestra República en la capital norteamericana. También se le cedió el uso de la palabra y tuvo a bien explicar sus gestiones con el coloso norteno.

Hicieron uso de la palabra los compañeros W. Lael, Evelyn St. Hilaire, Lilian Mairs y Aristides Wilson de la F. S. T. P.

Es de notar que hasta ahora solo hay inscritos en la U. T. Z. C. diezmil miembros pero se espera aumento dentro de poco.

A las doce del día se cerró el acto.

## Discurso de la Sra. St. Hilaire

Unión de Trabajadores de la Zona del Canal, Miembros, Compañeros y Compañeras.

Me siento orgullosa de ser miembro de esta Unión y creo que nosotras las mujeres trabajadoras tenemos ambición y también aspiramos a mejores condiciones de trabajo en la Zona del Canal, sois tan capaces.

He Dicho.

## RESPUESTAS DE LAS PREGUNTAS

- 1.—Unión de Trabajadores de la Zona del Canal.
- 2.—Federación Sindical de Trabajadores de Panamá.
- 3.—Congreso de Organizaciones Industriales.
- 4.—Unión de Trabajadores Púlicos de Estados Unidos de América (nuestra Unión).
- 5.—Federación Sindical de Trabajadores del Mundo.
- 6.—Unión Marítima Nacional (Auténtico de la C.I.O.)
- 7.—Sindicato de Trabajadores de Automovilismo con la C.I.O.
- 8.—Sindicato de Trabajadores de América Latina.
- 9.—Luis Avila.
- 10.—El presidente de la organización C.I.O. es el señor Phillip Murray.
- 11.—Abram Flaxer es el presidente del Sindicato de la Federación Internacional de Trabajadores.
- 12.—Vicente Lombardo Toledano es el presidente de los Sindicatos Latino Americanos.
- 13.—Las dos grandes Uniones que se han unido son la C.I.O. y la C.T.A.L.

## CASA DALIA

Zapatos a la Medida

Reparaciones en general

Precios Módicos • Servicio Garantizado

Calle "C" No. 19

## LA CASA CHINA

CHOP SUEY Y CANTINA  
(Antes "La Casa Blanca")Esquina de las Calles "I" y 17 Oeste — Teléfono 67  
Panamá. R. de P.

Comidas Chinas Menú a la Carta  
Finos Licores Nacionales y Extranjeros Cocteles  
Cerveza Fría Háganos la Visita y no se arrepentirá.....

## FOTOGRAFIA

HERMANOS  
WALLACE  
Panamá, R. de P.

PATRONIZE A NUESTROS PATRONIZADORES

**HOMBRES DE...**

(Viene de la Pág. 2)

trabajaban como carniceros. Eran clasificados como "cortadores de carne" a B/. 60.00 por mes, mientras los carniceros blancos, haciendo exactamente el mismo trabajo, ganaban B/. 250.00 y B/. 300.00 por mes. En todo trabajo, a todo nivel, la historia es la misma.

El sueldo promedio, mensual los empleados del roll de plata está entre B/. 47.50 y B/. 65.00. Cualquiera suma arriba de eso, hasta un máximo de B/. 100.00 es clasificado como un "sueldo especial" y son raros estos casos. El sueldo promedio por hora está entre 23 y 28 centavos.

Los sueldos del roll de oro están de B/. 200.00 a B/. 400.00 por mes. Los empleados del roll de oro tienen derecho a dos meses de vacaciones con pago cada uno. Pero no fue sino recientemente que los empleados del roll de plata lograron procurar unas vacaciones de dos semanas con pago.

La única razón por la cual puede ser despedido un empleado del roll de oro es por una ofensa criminal. Si es particularmente incapaz de hacer un trabajo les cambian en grado a otro. No hay nada contra él y está libre para hacer lo que le da la gana.

Si un empleado del roll de plata quiere cambiarse de trabajo, tiene que conseguir un clearance. Este clearance es un pedazo de papel amarillo en el cual está escrito el nombre del empleado, la duración de su empleo, su habilidad, su cumplimiento y su comportamiento.

Si un hombre tiene una discusión personal con su jefe, corre el peligro de ser botado y, por supuesto, su clearance será marcado desfavorablemente. Si él trata de mejorar su condición; si pide un sueldo—mas alto—si organiza a sus compañeros de trabajo o toma parte en una organización, corre el mismo peligro. Si su clearance no es perfecto, no puede conseguir otro trabajo en la Zona del Canal y con ninguna otra unidad que trabaja para el gobierno de los Estados Unidos, y como la mayoría de los trabajadores de la Zona del Canal no son panameños, los trabajos del gobierno de los Estados Unidos son los únicos trabajos abiertos para ellos.

Los trabajadores de la Zona del Canal y, los de los trabajos de construcción consiguen casas, a su propio costo. Las casas del roll de oro consisten de casas ordinarias de una o dos familias. Las casas del "pueblo de plata" son chicas también pero muchas mas personas tienen que vivir en ellas.

Todas son lo mismo, casas rectangulares de dos pisos con un corredor y una escalera por la parte angosta que las dividen en dos, haciendo dos mitades con seis cuartos en pares en ambos lados. Cada familia, no obstante lo numeroso, tiene derecho a dos cuartos, que hace un promedio de doce familias por piso.

En cada piso hay dos baños en el corredor central. Un balcón en la parte de atrás de la casa está equipada con un fregadero apartado con cortinas de madera y que se usa como una cocina. El balcón de

adelante, también apartado con cortinas de madera y que se usa como una cocina. El balcón de adelante, también apartado, sirve de pórtico. Todos los "Apartamentos" tienen salidas a los dos balcones solamente; y para entrar o salir de la casa, o para ir al baño, la gente tiene que pasar por la cocina o pórtico de sus vecinos. Las paredes entre los cuartos son de madera.

Todos los empleados de la Zona del Canal tienen derecho de comisariato. Tienen comisariatos aparte para los del roll de oro y los del roll de plata. No hay límite para la cantidad de mercancías que puede comprar un empleado del roll de oro, pero un empleado del roll de plata recibe solamente cuatro libretas de B/. 7.50 cada una, por mes.

La mitad de los hombres en trabajos de construcción viven en campamentos en su trabajo y como en una especie de restaurante muy pobre.

A los empleados de roll de plata se les cobran 50 centavos por una taza de café tinto y dos rebanadas de pan para su desayuno; tres sandwiches de carne de lata o de salchicha, agua y ocasionalmente un guineo para el almuerzo. La cena consiste de arroz con salza y a veces pecho.

Si un empleado del roll de plata hace un poco de plata extra, puede conseguir un ticket del roll de oro a un dólar por día. Este le da derecho a un huevo para el desayuno, y carne asada o chuleta o pescado para el almuerzo, además de su cuota regular.

A parecer de ser una alimentación inadecuada para hombres que trabajan, la comida está mal preparada. Si alguien se queja, es despedido del trabajo. Por eso los hombres supplementan sus comidas en restaurantes locales.

Este es un presupuesto mensual del trabajador del roll de plata en la Zona del Canal. Sueldo B/. 47.50 a B/. 65.00; alquiler de casa B/. 6.00 a B/. 12.00; comida B/. 30.00 en el comisariato solamente. Esto le deja entre B/. 11.50 y B/. 23.00 por mes, con el cual tiene que mantener a su familia y a sí mismo. Esto le es imposible.

Pero existe la Lotería Nacional de Panamá. De esta y otras loterías semilegales e ilegales, depende los trabajadores del roll de plata de la Zona del Canal, sus familias y sus compañeros de sufrimiento fuera de la Zona.

El domingo es el gran día, el día en que se anuncian los números favorecidos. Algunos ganan de B/. 50.00 100.00. Algunos ganan suficiente para dejar sus empleos y abrir su propio negocio, o para regresar a su país y comprar fincas y establecerse. Con tan poco como 30 centavos se puede comprar un número, y la gente compran sus números domingo tras domingo, viviendo de sus esperanzas.

Los almacenes tienen su propia lotería. Con un dólar por semana se compra un número, y si este número no sale dentro de 50 semanas, saca un crédito de 75% en toda la plata que pagó a la tienda. Si gana, recibe la mercancía por el valor de la cantidad que ganó. Esta es la manera como las personas que ganan B/. 50.00 por mes pueden adquirir muebles, refrigeradoras, radios, ropa.

Esto les afecta después. Afecta los derechos de jubilación de los trabajadores. Los empleados del roll de oro tienen derecho a dos tercios de sus sueldos al ser jubilados. Los empleados del roll de plata no tienen derecho de jubilación alguna, pero cada año, después de once años de servicio, tienen derecho a un dólar por mes para un fondo de inhabilidad que llega a un máximo de B/. 25.00.

Si un hombre ha trabajado en la Zona del Canal por 40 años — y los que vinieron a construir el Canal han estado trabajando este tiempo — y si no está suficientemente sano para seguir trabajando, tiene derecho al fondo de inhabilidad. Sin embargo, antes de conseguir algo, un investigador de la Oficina Central de Trabajo va a su casa y toma un inventario. Si encuentra muebles buenos, un radio, una refrigeradora, resta el valor de éstos de su fondo de inhabilidad.

Por más que tiene un trabajador, menos será su fondo de inhabilidad es reducido a tan poca suma de B/. 5.00 y se convierte en mendigo en una noche.

Otro castigo de edad avanzada del trabajador del roll de plata es la ley de repatriación fijada por un tratado entre Panamá y los Estados Unidos. Permitir vivir en la Zona del Canal solamente a las personas que trabajan allí. Los que dejan sus empleos en la Zona del Canal no pueden immigrarse a Panamá.

Así pues, un hombre que ha trabajado y vivido en la Zona del Canal por 40 años, cuya familia y amigos están allí, quien no tiene ningún otro lugar en Panamá, puede ser embarcado y mandado a un país acerca del cual no guarda recuerdo alguno ya.

Los blancos, desde el oficialista mas humilde hasta el ejecutivo mas alto, existen en una atmósfera social a la cual nunca hubieran alcanzado en los Estados Unidos. Y desde que la ley lo separa y les da privilegios especiales creen tener razón en considerar al resto de la gente como algo menor que gente.

Organizaciones y Uniones entre los trabajadores de color han sido imposibles hasta ahora. Huelgas esporádicas ocurren todo el tiempo, pero son inefectivas. El sistema de clearance facilita una lista negra automática, y la ley de repatriación ha tenido un éxito de 100% en evitar todo esfuerzo de organizarse.

En 1938 el "National Maritime Union" trataba de organizarse en la Zona del Canal. Decía que los sueldos bajos allí le hacían daño a los trabajadores en los Estados Unidos. En el puerto de Nueva York, por ejemplo, los cargamentos eran tirados a los buques de cualquier manera y en el tiempo más corto posible. Y dice la Unión que este cargo tenía que ser económico después de Panamá por trabajadores que estaban a 29 centavos por hora.

Los organizadores locales de la Zona del Canal lograron interesar a la gente en la unión. Reunían fuera de la Zona del

Canal pero las autoridades acabaron con sus reuniones y los organizadores fueron echados del país. Dijeron que el "Wagner Act" no se aplicaba a la Zona del Canal. Los trabajadores continuaron bajo las condiciones viejas.

La lucha en la Zona del Canal no es básicamente entre jefes y trabajadores. Es una lucha de la gente de la raza no blanca contra una política autorizada de explotación brutal y su represión debido a color. La sección más grande de la población está clasificada por la ley como de segundo grado y está desprovisto de dignidad y de derecho humano por autoridad del Gobierno Americano de los Estados Unidos.

La solución a este problema es simple y obvio. El Roll de Oro y el Roll de Plata deben ser abolidos. La Zona del Canal, siendo territorio de los Estados Unidos, debía adoptar el "Wagner Act" y permitir que los trabajadores negocien colectivamente. El sistema de clearance y, sobre todo, la repatriación deben ser cambiados. Esto se puede hacer dejando que los trabajadores se establezcan aquí y cultiven los miles de hectáreas de tierras poseídas por los Estados Unidos en Panamá y que se están desperdiando hasta hoy día.

**A V I S O**

Se suplica por este medio a todos los anunciantes de la EMISORA RADIO MIRAMAR que se abstengan de pagar cuentas a nadie que no sea la cobradora oficial de esta emisora, señora Petra Mendoza, y a la presentación de nuestras facturas.

LA GERENCIA

**Club Palmira****(EXCLUSIVAMENTE PARA MIEMBROS)**

Francisco de la Ossa Nº 5

- Cocktail Lounge
- Salón de Baile
- Restaurante
- Refresquería
- Barbería
- Librería
- Salón de Belleza

**El Club Ideal para la masa. Ingrésese!****CABALLEROS DAMAS**

|                   |                 |                 |
|-------------------|-----------------|-----------------|
| <b>Seis Meses</b> | <b>B/. 6.00</b> | <b>B/. 3.00</b> |
| <b>Un año</b>     | <b>11.00</b>    | <b>5.50</b>     |

**GERALD L. SMITH**  
PROPIETARIO

BE A GOOD NEIGHBOUR  
ORGANIZE YOUR  
NEIGHBOURS  
CIRCULACION  
10.000

# ACCION

VOL. I No. 2

PANAMA, 12 JULY 1946

OFFICIAL ORGAN OF  
THE CANAL ZONE  
WORKERS UNION. WITH  
NO POLITICAL CON-  
NECTIONS.

5 Cents

## Success Without Precedence

### THE NATIONAL GYMNASIUM WAS THE SCENE OF GREAT ENTHUSIASM DURING INAUGURATION OF CANAL ZONE WORKERS UNION

"I HOPE TO SOLVE LABOR PROBLEMS IN THE CANAL ZONE", DECLARED HIS EXCELLENCY DON ENRIQUE

A. JIMENEZ

"We shall not strike or attempt any subversive acts against any government", was the declaration of Vice-President Aston Parchment in the course of his lengthy speech

A historic precedent was set at the National Gymnasium on July 4th by the Canal Zone Workers Union during its inauguration on said date.

For the first time in the history of the Republic, that a president actually attended a rally staged by any labor group. He not only attended the ceremony, but was also accompanied by his entire cabinet.

In his speech the president made the following statement: "Before leaving the presidency, I hope to solve labor problems in the Canal Zone, principally the racial and economical discrimination which is repeatedly demonstrated. Proof of my efforts in this direction is the fact that this important problem has been set in second place on the agenda under discussion at the roundtable conference between Panamanian and Canal Zone officials."

Brother Alejandro Victor acting as master of ceremony, introduced to the audience the members of the executive body of the organization, as well as the delegates from the City of Colon.

Vice President Aston Parchment of the C.Z.W.U. received a great ovation after having finished his lengthy and distinguished speech which we reproduce as follows.

Today we stand at the crossroads of our destiny. Forty years of fruitless toil; forty years of inhuman exploitation; forty years of economic embarrassments; forty years of internal strife and insular misunderstandings have overflowed our cup of bitter experience and have now impelled us to this supreme effort... THE ORGANIZATION OF THE CANAL ZONE WORKERS UNION. Today we fittingly celebrate the coming of age of our young Union which shall be our hope for a brilliant future, which shall be our defense against the enemies of

DEMOCRACY, which shall be our guide in all our enterprises.

Why have we formed the Canal Zone Workers Union?... Go before your mirrors, you old timers, and count on your faces the deep furrows chiseled by the biting blade of economic oppression. Look on the faces of our young brothers of twenty and twenty-five and notice the grooves of bitterness etched around the corners of their mouths. You are worn out... You are bitter. Do you still ask why we should form the Canal Zone Workers Union?

Go down to the Ancon Laundry on the first or second of each month and view with horror the retired "silver" employees receiving their cash relief. You experience an icy chilliness creeping up your limbs as you see that heart-rending procession of broken men, shuffling along dejectedly... weak... disillusioned... shattered in body and mind... each halting step is an agony... each faltering breath a purgatory of distress. Watch those shadows of humanity reach out with trembling hands to receive the meager average of twenty dollars as a reward for thirty years or more of loyal, uncomplaining, efficient service in the employment of the richest, the most powerful, the most benevolent, and the most democratic nation on the face of the earth... THE UNITED STATES OF AMERICA... The United States of America that gave to the world a George Washington, an Abraham Lincoln, and a Franklin Delano Roosevelt. If conditions continue to exist as they are, you, and you, and you... all of us will have to make that monthly march of the derelicts to receive a pittance of twenty dollars as an average. Do you still ask why we should form the Canal Zone Workers Union?

(Continued on Page 4)

#### TO EACH MEMBER

1—WE SHALL WIN BECAUSE OR CAUSE IS JUST.

2—Let the enemies of DEMOCRACY get the jitters.

3—We have nothing to fear but fear.

4—Do a good job each day at work.

5—Be not intimidated by a boss unfriendly to the Union.

6—If he has the jitters it means that he is guilty.

7—Respect those in authority.

8—The Union is not formed for the lazy, good for nothing type of worker.

9—SIGN ALL AFFIDAVITS CONCERNING NON-PARTICIPATION IN STRIKES.

10—Keep your mouth shut and your ears open.

11—Do not brag about the future plans of your Union.

12—Do not antagonize the members of any other democratic Union.

13—BUY YOUR UNION PAPER EACH WEEK.

14—WE HAVE MANY FRIENDS ON THE GOLD ROLL.

15—Every true American is our friend.

16—The Union newspaper is yours. Send in articles and social items.

17—Patronize your advertisers.

18—Keep Labor Day open on your social calendar.

19—SOMETHING BIG IS COMING UP ON LABOR DAY.

20—THE UNION WILL NEED YOU ON

(Continued on Page 4)

#### Metal Trades Council Embarrass U. S. Government

At a recent meeting in Balboa, C. Z. on American territory, in a building owned by the U. S. Government and given free to the A.F.G.E. (A. F.L. affiliate) Pat Coakley, president arose and with an air of righteous wrath, told of a horrible incident and the urgent need for preventing a recurrence of same, (name withheld), a Negro American girl, was sent here to work on the GOLD ROLL! getting GOLD PAY, enjoying GOLD PRIVILEGES, and worst of all was

given quarters in a GOLD COMMUNITY! Applause greeted him when he insisted that this sort of thing must not be allowed to continue. Other gallant (?) Americans then arose to add their bit saying "keep them out of here" and "...must maintain our 40 year traditions on the Zone."

After all these "patriotic" Americans had ranted and foamed about "their" traditions, a new voice arose—a voice truly American—that of

(Continued on Page 4)

#### IS THIS INTIMIDATION?

It seems as though the Naval authorities are quite worried about the recently formed labor Union.

They have recently issued forms to all Naval employees that must be signed and returned. These forms state as follows:

"I do hereby solemnly swear (or affirm) that I am not a member of an organization of government employees that asserts the right to strike against the Government of the United States; and that during such time as I am an employee of the Navy Department (Federal Government) I will not become a member of an organization of government employees that asserts the right to strike against the Government of the United States."

There is no reason why any Naval employee should refrain from joining this Union since we do not advocate strikes against any Government. All Naval employees who are already members of the Union are advised to sign this Affidavit without fear. Those who are not members are urged by us to join as soon as possible.

The navy having issued these Affidavits serves as proof to the fact that the members of the reactionary sector of the Canal Zone are worried about the impetus at which the Union is travelling and are busily preparing the offensive.

We condemn the Navy's action in issuing these affidavits, as a move to intimidate the workers, thereby hoping to disrupt and obstruct the growth of the Canal Zone Workers Union.

TOLEDANO TO...?

Vicente Lombardo Toledano, Mexican labor leader who is now in Moscow, has announced that he will ask the World Federation of Trade Unions Conference to boycott Franco by refusing to load or unload ships to and from Spain.

Toledano told the United Press:

"After the Atlantic Charter, everybody began to talk about the new world and the new life after the war. We haven't forgotten the Atlantic Charter and that is why we must take the practical resolutions to help the Spanish people."

The WFTU already has become a center of discord in the UN. On Friday a committee report on the role it should play opened a major controversy in the Economic and Social Council. Because of the size and international structure of the WFTU, Sidney Hillman, vice president, sent a letter to the Council asking that the organization be permitted to send a non-voting representative to all sessions of the Council to present its views.

Henri Hauck, French representative, and Nikolai Feonov, for the Soviet Union, supported the Hillman request which had been rejected by the committee report. John G. Wignant, for the U. S., and P. J. Noel-Baker, for Britain, generally supported the report and objected to the WFTU being given special status, on the grounds that other organizations might ask the same rights.

EACH MEMBER MUST BUY HIS OWN COPY OF "ACCION"



## BASEBALL RECONVERTS

To understand why the current baseball season possibly will be the wildest on record, case of John Grodzicki, a big right-hander who pitched well enough in 1941 to be stamped a St. Louis Cardinals regular for 1942. Before he could fulfill his mission, Pearl Harbor happened and he went off to war, like a record of 170 parachute jumps, is the fabulous Stanley.

Thousands of ballplayers went into uniform. But just follow John through his futile attempts to transfer into the attempts to transfer into the Air Corps and then the tank outfits. His size was always against him—nearly six feet three and 205-plus pounds. Eventually he wound up as a paratrooper and March, 1945, found him in Germany. A corporal in the 17th Airborne Division, he was flown across the Rhine near Wetzel where he hit the silk with 10,000 others. They floated down through flak and tracer bullets. Some landed as corpses. Others dragged riddled frames through the darkness. John was okay.

Survivors of that big leap somehow found their way to Montgomery's armies to help with the assault on Munster, but within a week big John's luck ran out. A piece of shrapnel knifed into his right hip and nicked the sciatic nerve. He was carted to a field hospital in Germany with a paralyzed leg. He was flown to England and hospitalized for two months, then ferried back to lodge him at Nichols General Hospital in Louisville.

Meanwhile the nerveless leg was atrophying. He was kept in bed and the shinking continued. In October last year they let him out with a leg-brace, a pair of crutches and a full pension of \$114 a month based on full disability.

Well, you should have seen this same pensioner at the Cardinals' Florida training camp some weeks ago, battling to win back his job. To escape the severe cold of his native Nanticoke, Pa., he had wintered in the Canal Zone. There he actually pitched two nine-inning ball games with the brace still on the shrinking leg. He won a game, 3-2, and lost one, 4-3, pitching for Colon against Diablo.

At St. Petersburg, Fla., he partook of daily hot-water "whirlpool" treatments, galvanic rays and massages. The calf of his right leg measured two inches less than his left, but within two weeks he added a full inch to the smaller circumference. During the second week he added three-eighths of an inch more. The numbness to leave, and presently he could twist his foot a bit in all directions excepting upward. Still wearing his brace, he

## S P O R T S

pitched regular batting practice for the Cardinals, and later discarded it. The two-hour daily visit for medical treatments continued, and he finally announced that he would be pitching with all he ever had around June or early July.

"I worked hard to get this job before the war," he declared solemnly. "Anyone who takes it from me will have to earn it by working harder."

That just about explains the most free-for-all major League baseball has ever known. And Grodzicki is by no means the only case. They are on all teams in one degree of severity or another.

Mickey Rocco presumed that the Cleveland first-basing job was his, despite the return of Les Fleming, and so the Italian held out for a hike in salary. Suddenly a giant ex-sailor named Eddie Robinson, Baltimore's pre-war prize first baseman, appeared in the Clearwater, Fla., camp. The Navy doctors who operated on his damaged foot had told him to forget baseball, as he would never play again.

But there he was, six-feet-three, 10 pounds and swinging left-handed. He powdered a fast-ball pitch over the fence and out of sight, whereupon Rocco rushed down and signed his contract.

Harry Walker, another St. Louis Cardinal, and kid brother of Brooklyn's Dixie, carries a piece of shrapnel in his right buttock.

"Hey, it's still there," he said grimly. "Got it with a reconnaissance outfit in the Saar River offensive." Then he grinned. "I may not beat out Musial, Moore or Slaughter, but I'm hustlin' from the word go, and they'll never mistake the piece of steel for lead."

At least 1,000 big-league regulars and potentials were in the frantic scramble that began a few months ago in Florida and California. There never was so much talent, because every service player has returned with a claim of status quo ante, protected by baseball legislation which declares he must not only have a chance to prove his claim at his pre-war salary, but that he cannot be shipped to the minor leagues until all other big-league clubs have waived the chance to take him.

In addition to the returnees, there are deserving 'war-time regulars' and a crop of unheralded rookies with amazing talent, considering that organized baseball dwindled to token activity in the past three years. But they came from somewhere and swarmed to the training camps. The Brooklyn Dodgers had 170 "unknown"

players at their preliminary school-camp in Sanford, Fla., and at least 70 showed enough ability to be retained and worry the Dodger regulars.

Carl Hubbell shepherded 100 probables in the New York Giants' preliminary training camp at Jacksonville. The old Meal Ticket sifted out enough talent to overflow the Giants' flourishing string of farm clubs which he is building.

Personnel at the big-league training camps numbered upwards of fifty players each, and several were over seventy, not including the unsigned strays. Johnny Mize brought an ex-sailor into camp who had never played league baseball before, and he wound up with a contract to play on a Giant farm club.

The fan who paid pre-war prices to see inferior players during the past few seasons now faces the happy prospect of the highest possible standard of skill and power from top to bottom of every line-up. Not only are most of the pre-war standouts back, but the ordinary stars of that period are fighting desperately to keep the horde of unknown mavericks from taking their bread and butter.

The big guns can be expected to regain their pre-war form, and possibly exceed it, almost without exception. Mel Ott, manager of the New York Giants, put it that way as he watched big Johnny Mize lace into the practice pitching at Miami.

"The desire to play baseball is an indestructible thing," he said. "The fan seldom realizes that almost every hold-out has the horrible, secret thought that he may not be allowed to play. It couldn't happen, but that's what goes on inside of a ballplayer. It's a form of hunger—the real backbone of baseball. The ex-service men are so hungry to get back into a line-up that they'll try to give far beyond their normal ability."

"Maybe next year it will be different. I hope not. But right now I'm counting on that factor more than any other, and so I'll bank on old regulars

more than promising rookies. Because of this, big league lineups, I think, will be essentially pre-war stuff when the season opens. And, barring injury, I think the former stars will be better than ever."

Over in the St. Louis Cardinals' camp, Manager Eddie Dyer not only concurred, but said that the unprecedented urge on the part of returnees was pyramiding into a problem.

"We've had a surprising number of annoying little hurts," the newest big-league manager said. "None of them really serious, but mostly the result, we believe, of so-called baseball muscles being neglected in military training, which had no use for them. Players on the big league filed for the first time in three or four years dashed out and upset a lot of peacefully hibernating tissue, and the result was a variety of unexpected strains and sprains."

"Stan Musial was in a pepper game is natural to a player ordinarily. The same with Johnny Beazley, only in reverse. He wrenched his pitching arm in some kind of bayonet practice. And young Ted Wilks claims he strained an arm-muscle in the dining room one morning reaching for the last piece of celery. I didn't doubt him, because that's about what we've been getting."

Ed Froelich, Yankee trainer, seems to have avoided much of this annoyance, and attributes it to a long lecture he delivered to McCarthy's men before they took off for Panama. He warned them against all form of quick or unusual movements, even when the movement was a natural one ordinarily. They must have followed his advice, for the Yankees were the soundest and best-conditioned team in Florida.

The powerhouse hitters and pitchers in training camps bore out Mel Ott's theory of hustle. Joe Di Maggio never looked better than while he was averaging a homer every other exhibition game and two runs per game driven in during the early part of preparation.

Ted Williams, though bigger and at least twenty pounds heavier, could have been mistaken for a desperate rookie while he hustled about the field before practice games. But during the battles he was a new Williams, more determined, stronger and as fine a physical specimen as you could find in all athletics. He talks baseball, particularly batting, at the drop of a provocation. His confidence is such that the mere thought of anyone beating him out for the American League batting title doesn't seem to enter his calculations. He is tremendously interested in Rogers Hornsby's recent statement that he, Williams,

has the best chance of any batter to better the Rajah's modern record of .424 for a full season of swinging.

Nor is young Dick Wakefield, of Detroit, less confident. The well-publicized wager between him and Williams as to who would outhit the other was understandably denied and squelched, but it gives you assurance that the boys have a lot of baseball to get out of their systems.

Bob Feller is perhaps the phenomenon of baseball history, even without his salary of almost \$50,000, highest on record for a pitcher, and currently topped only by Hank Greenberg's \$65,000. Feller left the Navy with an insatiable compassion for those in the service with less ability and good fortune than he had known. He planned and established a baseball school in Tampa, Fla., with three weeks of tuition and training free to anyone, young or old, who wished to avail himself of its facilities.

He procured contributions of equipment from manufacturers and asked the applicants to bring only uniforms, shoes, gloves and fifteen dollars a week for room and board. He solicited teachers from big-league players who would be his enemies on the ball field later in the year. Every star solicited not only taught without charge, but paid his own expenses. The school provided invaluable early training for veterans, and more than two-thirds of the young players received contracts from teams in organized baseball.

Feller then joined the Cleveland Indians at Clearwater and when interviewed, declared that he was out to fulfill a childhood ambition to be the outstanding pitcher, not of the season, not merely of the decade, or century, but the very best pitcher in all baseball history!

JOE LOUIS...?

Joe Louis belongs to the ages. In the past such a pronouncement would be reserved for a immortal poet, a colorful hero on the battle fields, an intrepid discoverer, or a brilliant scientist. When a prize fighter ascends such a lofty plane in the esteem of his fellowmen he must be something inspiring, noble, and rare.

The Negro race has enshrined Louis in the temple of their aspirations. The brilliant triumphs of his gentlemen gladiators have injected new hope in the minorities of the world. Infusing in the unfortunate added strength to attain their ends. However the greatest tribute to this athletic marvel is that the peoples of the world do not appraise him because he is a Negro but because of his accomplishments. Joe Louis has transcended the limited bounds of racial confines to become the pride, the hope, the inspiration of the common man of all races.

## CASA DALIA

Shoes repaired while you wait

Shoes made to order

Moderate Prices

Workmanship Guaranteed

"C" Street No. 19



CERVECERIA  
NACIONAL, S. A.  
(National Brewery Inc.)

## THE CHINA HOUSE

CHOPSUEY & BAR

(Formerly "The White House")

Corner of "I" & 17 West Sts. — Phone 67

Panama, R. P.

Chinese Dishes

Menu a la Carte

Finest Liquors

National and Imported

Cold Beer

Pay us a visit and you will never regret it.

Mixed Drinks

**SUCCESS...**

(Continued from Page 1)

Go through your so-called "silver" towns and note the grim looking covered stalls that go under the designation of quarters. You see boys and girls, men and women, congregating at the street corners. You see them under the houses and in the open lots. They have to remain outside until bedtime, because there is not much elbow room for each one in the family in the apartments.

When decreases in salaries are ordered, note how quickly the pay cuts affect us like the lightning punch of a Joe Louis. When increases are ordered, note how the orders are pruned, twisted around, and interpreted in strange ways so that we get but a fraction of the original allotment, or, at times, we got absolutely nothing. Do we still ask why we should join the Canal Zone Workers Union?

You should join the Canal Zone Workers Union because it is your hope of salvation. You should join the Canal Zone Workers Union BECAUSE IT DOES NOT ADVOCATE STRIKES OR SUBVERSIVE ACTS AGAINST ANY GOVERNMENT. You should join the Canal Zone Workers Union because it is willing to work with other groups that have common grievances with us. Within 2 weeks we shall have a round table discussion with the officers of the Panama Canal West Indian Employees Association in an effort to pool our resources for the fight ahead. Remember... WE SHALL NOT STRIKE OR ATTEMPT SUBVERSIVE ACTS AGAINST ANY GOVERNMENT.

How do we expect to fight our cause? First of all, we must unite. Then we must enlist the aid of powerful democratic institutions and influential friends; and, finally we must let ourselves be heard in the right places.

We do not believe that the United States of America, the land of the brave and the free, is fully aware of the undemocratic, Un-American practices on the Canal Zone towards the so-called silver workers. We do not believe that the members of Congress are fully acquainted with the appalling conditions that exist on the Canal Zone. We do not believe that the great American President and the American people know that the millions being spent on the Good Neighbor Policy are in danger of being wasted because of a small ring of undemocratic, Un-American Americans who have forged stool bonds of oppression around the workers. We say a small ring of Un-American Americans because we feel that feel that the average American is a true disciple of the principle of the universal brotherhood of man. We say a small ring of oppressors because we feel that the Governor of the Panama Canal is a man of broad vision and democratic principles and, like many other executive of the Canal Zone, is sometimes hand cuffed into inactivity by a vicious tradition of economic suppression that sprang up during the construction days. We firmly believe in the democracy of the United States. We are convinced that the inspiring stories of George Washington, Abraham Lincoln, and Franklin Delano Roosevelt are not myths but true accounts of the noble lives

of benefactors of the human race. We have abiding faith in the Good Neighbor Policy... Therefore it is our duty to ring the bell of liberty until its peals reach the halls of Congress, until its peals resound throughout the United States of America so that the American people will rise in righteous wrath to slash off this evil warth of Canal Zone exploitation that mars the countenance of America.

It is our duty to be so strong, so united, so consistent and insistent in our demands, that those bosses, supervisors, and executives of the Canal Zone who are sincere in their protestations of the principles of democracy will be strengthened in their efforts to obtain justice for us. Those men can help us, will help us, if we help ourselves. WE SHALL NOT STRIKE because the Un-American oppressors on the Canal Zone will be destroyed by the real Americans, the true disciples of world democracy.

In our zeal to better our conditions let us be ever mindful of the fact that the Canal Zone Workers Union is not allied to any political party nor will it unstain any show of physical force to obtain its objectives. The Canal Zone Workers Union wants to be proud of efficient workers. We, the workers, have a job to perform each day we report to work. Let us be more devoted to the efficient execution of our duties. As we increase our demands for better standards of living, let us also increase our efficiency as workers. Union members make the best workers.

Workers, you have a strong lusty Union behind you: you have the supports of the Federation of Workers of Panama City, the Confederation of Workers of Latin America. You have the backing of the powerful Congress of Industrial Organizations in the United States. You are fortunate in having the President of Panama, His Excellency Enrique Jimenez, on your side. He has openly promised support to our Union in obtaining all our noble aspirations. You have friends on the gold roll in the Canal Zone. You have friends in the United States of America. Your are therefore at the CROSSROADS OF YOUR DESTINE with your salvation in your own hands. Join and support the Canal Zone Workers Union. Be a good neighbor and organize your neighbor. Long live the Canal Zone Workers Union!

Others present at the ceremony were Aristides Wilson of the Federacion Sindical de Trabajadores de Panama and Don Samuel Lewis Jr., he gave to the workers in his speech in Colon some time ago.

The Panamanian National Anthem as well as the American Anthem were played at the end of the ceremony.

For the Best of Service  
VISIT

Jenning's Barber  
Shop

East 24 St., Guachapalí

FOTO  
WALLACE  
BROS  
Panama, R. P.

**IN UNION THERE ARE BASE HITS**

They laughed sort of when Heywood Broun sat down and did something about the long hours and the payoff in press clippings about the newspaper business a decade ago, but the Guild was born.

They said it just wouldn't work when some of us started wondering in print why a man should be barred from a professional baseball livelihood because his skin was black, and have you noticed how well Jack Robinson has been doing with Montreal?

And now there are similar detractors because baseball players, slow to catch on, I'll admit, but once they do a very tenacious bunch of citizens, are thinking of unionizing their trade. What's wrong with that?

There are many men in baseball—all on the owners' end, of course—who think that unionization would be a bad thing for the players, rather than a help. It escapes me completely how they can say this only without first having given it chance to work.

And I think they (the owners, that is) are suckers if they pull against this drive by Organizer Robert Murphy. And pulling against, they certainly are.

I don't know personally whether a union would help or hinder baseball, because until there is one, you can't see a tangible result. But in sport, like in most things, events have a way of running to form and I can't see where unionism has boarded up the nation's newspapers or blacked out other fields of entertainment, like radio, stage, and screen.

The big league operators insist that unionizing players would destroy the competitive spirit of the game. How, paltry? fellow reporters working for different cutting a throat or two if it means getting the news for their paper just because they're members of the same union.

And did you ever hear of an entertainer giving a boff away just because the other guy holds a card in the same local?

I don't know what's the matter with baseball. A lot of smart men are in it, but they all seem to get caught in the muddle when it comes to facing an issue. For more than 20 years, owners would admit personally—most of them—that they saw nothing wrong with a Negro star getting a chance to show his talent. Yet when they all got together to do something about it, it was one of those no comment things. It took public opinion to break down the barrier.

Baseball people still operate under the same formt as they did in the days before the last war. What was good enough for the players then is good enough for you guys. That's the silliest platform evre.

The fact so many players have listened to union talk and found it to be for them could be proof enough to the owners that they can't face it by calling on players looking for loopholes.

The whole structure of baseball was built for the owner alone and the hell with the guy who makes the plays. I fail to see where there's anything fair in the selling of a big time star to another club for some \$100,000 without the man whose services are worth that getting a cut of the price.

The owners meet this with the statement that such agreement would lead to nothing but conniving by the players themselves to get peddled for a big bundle of cash. I say that's

If the players are paid a fair minimum wage—and you'd be surprised how many of them aren't—and guaranteed such things as a percentage of sale price and severance pay when given the pink slip, it would be a good star. Matter of fact, that's what the union aims to get them.

And the plea from the owners to wait till next year won't stop it either. That line ceased to be funny long ago—even in Brooklyn.

Joe Cummiskey.

**OVER THE FENCE**

"Over the fence!" that's what the crowd shouted when a popular player had batted the ball high up through the space covering left field. As the fans stood watching and yelling, my attention was arrested by the leisure and security of the player as he ran the bases.

Others had struck the ball and singled before him, but they had to run, and run with all their might to make this base or that one. Some had to make dangerous slides, and many were put out. But this batter didn't have to run hard, no attempt was made to intercept or stop him, his only duty seemed to have been to run the course, and touch the bases, for he had knocked the ball over the fence.

Life is a great ball game. Wherever you work, that place is the diamond. The men with whom you work, that's your team. Each day you are given a chance at the bat. What's your batting average? Are you striking out? If so, that's bad. Are you hitting? If so, that's good; but still you will have to run hard to make base after base, and the chances are you might get put out. But if you will knock the ball over the fence, if you will do the job the best it can be done—you are safe—you've made a home run.

The most popular player on the team is the one that can put the ball over the fence. Likewise, the most popular man on the job is the man that can put his job "over the fence." By putting one's job over the fence, we mean doing it the best it can be done—putting it beyond the reach of criticism. Such a worker need from Media, Penn., and did a have no fear. He wins for

**MISS PETERS PRES FOR NET MEET**

Miss Roumania Peters has begun to work out daily on the Championship Courts at Tuskegee Institute in preparation for the National Tennis Association Championships which will be held on the campus of Wilberforce University, Wilberforce, Ohio, Aug. 18-24. The Peters sisters (Miss Roumania, of Tuskegee Institute, and Miss Margaret, of Washington, D. C.), hold the women's doubles championship, which they won at New York City last August, defeating Miss Ora Washington and Miss Arnetia Gant for the title.

**TO EACH...**

(Continued from Page 1)

**LABOR DAY.**

21—Do not use working hours to discuss Union affairs.

22—If your boss does a good turn to you, let us know about it.

23—If you are ill-treat on the job, send in a report to us.

24—UNION MEMBERS MAKE THE BEST WORKERS.

25—WE HAVE NOTHING TO FEAR BUT FEAR.

**METAL TRADES...**

(Continued from Page 1)

ex-acting Judge R. J. Schmorleitz. He simply stated that he was imbued with the belief in another kind of tradition; the tradition set down in the Constitution of the United States,

in which is stated very clearly that all men are created equal—that equal opportunity was to be granted to all: He went on to say that the Gold and Silver Rolls were a blot on the good name of American Democracy and they must not

be maintained.

Significantly enough, Mr. Schmorleitz is now on his way back to the States. If he lost any prestige among his mealy-mouthed ex-colleagues, Mr. Schmorleitz more than made up for it amongst the legion of true Americans to whom the word "democracy" means not merely a word to be bandied around on July 4th but a way of life.

**PATRONIZE OUR****PATRONIZERS**